



积家推出三款全新搭载 101 机芯的高级珠宝腕表

- 全新“神秘腕表”玫瑰金款，共镶嵌超过 1,000 颗钻石
- 积家 101 型机芯是世界上最小的机械机芯，彰显积家制表大师的创意巧思与精湛技艺
- 全新表款突显积家珍稀工艺工作坊 (Métiers Rares™ atelier) 宝石镶嵌大师的高超技艺

积家推出三款全新高级珠宝腕表，将卓越的宝石镶嵌工艺与标志性积家 101 型机芯相结合。每款新作皆以灵动出众的手法彰显女性特质，将高级珠宝工艺融汇于独特的腕表机制之中，彰显积家的无限创意。

101 Secrets 神秘腕表采用全新设计，镶嵌总重达 27 克拉的钻石。它是积家迄今为止推出的最为精致臻美的 101 系列時計，钻石手链风格表链搭载全新神秘机械机制，佩戴者可随心开启隐藏式表盘。

于 2020 年首度问世的 101 Bangle 腕表，经重新演绎全新推出两枚独特表款：一枚为玫瑰金款，搭配红色漆面表盘并镶嵌璀璨钻石；另一款为白金款，搭配雪白色漆面表盘并镶嵌蓝宝石和晶莹钻石。

1929 年诞生于大工坊的积家 101 型机芯，最初专为珠宝腕表而设计开发，小巧别致的长方形造型，令设计师可自由挥洒美学创意，并不断革新女士腕表制作工艺。这款小巧别致的手动上链机芯，重量仅为 1 克，时至今日仍是世界上最小的机械机芯。此外，它还是迄今为止历史最为悠久且从未中断生产的机芯之一。

101 Secrets 神秘腕表 - 以全新设计诠释装饰艺术精神

积家 101 Secrets 神秘腕表以四列钻石勾勒轮廓，两列爪镶钻石分别位于两列粒镶钻石的外侧，整枚腕表流光溢彩，在腕间璀璨生辉，将時計巧妙隐匿其中。

神秘腕表的制作传统可追溯至十九世纪，当时（男士和女士皆可佩戴的）怀表的表壳上配备铰链式表盖，覆盖于表盘上方，保护玻璃表镜免受刮擦。这些表盖通常装饰精美繁复的珐琅图案，并镶嵌瑰丽宝石。女性于二十世纪初开始佩戴腕表，而当时的理念认为，淑女无需经常查看时间。如今，神秘腕表为融汇珠宝工艺与腕表设计提供挥洒创意的空间，成就了兼具出众美感与实用价值的非凡之作。

101 Secrets 神秘腕表的英文名称中，“神秘”（Secrets）一词为复数形式，暗喻新款時計蕴含的双重魅力元素。第一个神秘之处，在于这款時計犹如一件精美珠宝：表盘被巧妙掩藏，惟有佩戴者需要查看时间之时方才显露。第二个神秘之处，是将全新机械装置隐匿在列列钻石之中，如此别具匠心的布局结构，堪称微型机械技术之创举。此精巧的机械装置几乎无迹可寻，惟有佩戴腕表的女士才知其确切位置。



当她轻轻按下隐藏“按钮”，表链上的一小片区域就会如书页般打开，显露出呈现于莹润珍珠母贝表盘上的时间。而当松开按钮，表盘随之隐匿，表链又恢复成原本流光涌动的钻石手链。

宝石镶嵌大师为外侧的两列钻石选择爪镶工艺，这项传统工艺将钻石固定于金质镶座表面上方，让光线从各个角度穿透钻石，将每一颗钻石的璀璨最大化。这些大颗钻石根据大小呈现几不可察的渐变造型，镶嵌位置和谐对称，进一步彰显宝石镶嵌师的高超工艺。内侧的两列钻石则采用粒镶工艺，令大颗钻石成为视觉焦点，而在表盘显露时与围绕表盘的璀璨钻石交相辉映，进一步突显从装饰艺术风格汲取灵感的对称设计。手链侧面同样镶嵌钻石，令整枚作品更显璀璨通透。

101 Secrets 神秘腕表共镶嵌 1024 颗钻石（总重 26.75 克拉），镶嵌工序完全在积家珍稀工艺工作坊（Metier Rares™ workshop）中完成，共耗时 182 小时。

101 Bangle 腕表 - 推出两枚彩色表款

积家设计师从装饰艺术风格的圆润弧线与鲜明线条汲取灵感，重新演绎 2020 年首度问世的 101 Bangle 腕表。表链镶嵌近 1000 颗珍贵宝石，无需表扣亦可稳固环绕腕间，配备设计巧妙的隐藏式锁扣，轻轻一按即可随心开合。

2023 年，积家大工坊为 101 Bangle 腕表增添缤纷色彩，推出两款新品，每款皆为独一无二珍品。

玫瑰金表链上，精致的红色漆面表盘和白色钻石形成鲜明对比，并与珍贵金属的温暖色调相得益彰。为强调时计的三维立体设计效果，996 颗钻石（总重 19.7 克拉）根据大小逐颗排列，宝石镶嵌师同时运用爪镶和粒面镶嵌工艺，尽展钻石的闪耀夺目。手链侧面同样镶嵌钻石，更显闪亮耀目。

此外，101 Bangle 腕表还首次推出白金款，以根据大小排列的一列明亮式切割蓝宝石衬托表链的圆润弧度，巧妙萦绕于腕间。湛蓝的宝石，与手链侧面镶嵌的一列蓝宝石相互呼应，亦与白色钻石、白金材质和雪白色漆面表盘形成鲜明对比。这款 101 Bangle 腕表镶嵌 347 颗蓝宝石（总重 10.29 克拉）和 645 颗钻石（总重 10.99 克拉），所镶嵌的珍稀宝石总重达 21.28 克拉。

荟萃灵动创意与精湛工艺的悠久历史传承

秉持积家创始人的先锋精神，大工坊从创立初期便开始为女士开发时计，并很快意识到时计在美学设计与技术工艺方面拥有巨大潜力，可以同时作为珠宝和配饰佩戴。自此之后的数十年间，社会进步不仅带来了不断变化的时尚潮流，也为女性特质的定义带来巨大改变。积家开发出专为女士设计的时计，通过多种不同方式，将精妙复杂的工艺、别具创意的设计和美学品味相结合。

积家制表师试图证明精准性能与微型化设计并不会相互排斥，于 1929 年研发出 101 型机芯。在早于电脑辅助设计和生产技术问世的五十年前，101 型机芯的诞生无异于一项令人瞩目的微型化创举，这款机芯也被公认为世界上最小的机械机芯。几十年来，机械装置经由用料和加工方面的革新而不断完善，而



其尺寸和布局结构则保持不变。新一代积家 101 型机芯由 98 枚零部件组成（原版机芯的零部件数为 78 枚），尺寸为 14 毫米 x 4.8 毫米，厚度为 3.4 毫米（体积为 0.2 立方厘米），重量仅 1 克。

由于机芯整体纤细小巧，所有零部件都必须定制生产并调整，这令每一枚 101 型机芯皆别具一格。在积家大工坊中，只有一小部分制表师能够娴熟掌握生产和组装如此微小机芯的技能。因此，每年大工坊仅出品十几枚 101 机芯。

三款全新時計延续积家 101 型机芯的辉煌传奇，见证了积家在微型化制表工艺领域的卓越专业技艺，以及大工坊宝石镶嵌师们的精湛工艺。积家大工坊的设计师、制表师和珠宝师汇聚于同一屋檐下，协力合作，匠心呈现融合精妙工艺、创意设计和美学品味的非凡杰作。

技术特性

101 SECRETS 神秘腕表

材质：18K 玫瑰金

表壳尺寸：29.07 x 12.22 毫米

腕围：160 毫米

厚度：9.88 毫米

机芯：积家 101 型手动上链机芯

功能：时、分显示

动力储存：33 小时

表盘：珍珠母贝

克拉：1,024 颗钻石，约重 26.75 克拉

编号：Q2872201

产量：仅限定制

技术特性

101 BANGLE 腕表（玫瑰金款）

表壳：18K 玫瑰金

表壳尺寸：18.35 x 5.98 毫米

腕围：160 毫米

厚度：5.97 毫米

机芯：积家 101 型手动上链机芯

功能：时、分显示

动力储存：33 小时

表盘：红色漆面

克拉数：996 颗钻石，约重 19.7 克拉



编号: Q2892260

产量: 限量一枚

技术特性

101 BANGLE 腕表 (白金款)

材质: 18K 白金

表壳尺寸: 18.35 x 5.98 毫米

腕围: 160 毫米

厚度: 5.47 毫米

机芯: 积家 101 型手动上链机芯

功能: 时、分显示

动力储存: 33 小时

表盘: 白色漆面

克拉数: 347 颗蓝宝石 (总重 10.29 克拉), 645 颗钻石 (总重 10.99 克拉), 约重 21.28 克拉

编号: Q2893202

产量: 限量一枚

Jaeger-LeCoultre 积家: 制表师中的制表大师

自 1833 年创立以来, 积家怀揣对创造和创新的无限热忱, 从汝拉山脉清幽静谧的自然环境中汲取灵感, 凭借多项精密复杂功能和精准非凡的机械杰作而闻名遐迩。积家秉承生生不息的创新精神, 研发出 1300 多种机芯, 获得超过 400 项专利, 成为“制表师中的制表大师”。经过 190 年的专业传承与积淀, 大工坊的制表师们精心设计、制造、润饰和装饰先进而精准的机械装置, 融汇制表热情与数百年的专业技艺, 连接过去与未来, 隽永经典而始终与时俱进。积家大工坊将 180 种制表工艺汇聚于同一屋檐下, 设计师、工程师、制表师、润饰与装饰大师们并肩工作, 打造出众多兼具美学魅力、技术创新与低调精妙之艺的高级制表杰作。

jaeger-lecoultre.com